

Redakcja i administracja: Kraków, Sławkowska 29.

Prenumerata miesięczna:

z odsyłką **2 K**, bez odsyłki **1 K 60 h**,za granicą 2 mk. 30 fen., 3 fr. 50 ctm., 2 1/2 szyl.,
70 ctm. ameryk.

Prenumerata tygodniowa w Krakowie 40h.

Konto czekowe Nr. 834.095.

Numer **8 h**, poświęteczny **4 h**.

Telefon redakcyj 396 —

Adres na telegramy: **Naprzód Kraków**.

NAPRZÓD

Organ centralny polskiej partii socjalno-demokratycznej.

Wychodzi codziennie (z wyjątkiem niedziel i świąt) o godzinie 6 wieczór, a nadto w poniedziałki i dni poświęteczne o godzinie 10 rano.

Dział inseratowy: Kraków, Gołębia 2.

Ogłoszenia (inseraty)

kosztują od miejsca wiersza jednoszpaltowego drobnym drukiem (petitem) za pierwszy raz 20 halerzy, następny po 10 hal. — **Nadesłano** od miejsca wiersza drukiem petitowym po 40 hal. za każdy raz. Śluby, zaręczyny i nekrologi po 80 hal. od wiersza za każdy raz.**Załączniki** (prospekty i t. d.) przyjmuje się za cenę 2 kor. za 100 egzemplarzy dla zamiejscowych, a 1 kor. za 100 egzemplarzy dla miejscowych prenumeratorów.

Reklamacye otwarte są wolne od opłaty pocztowej. — Redakcja rękopisów nie zwraca i bezimiennych listów nie uwzględnia.

Z dniem 4-go października b. r. nastąpi

zmiana lokalu „Naprzodu“.

Redakcja „Naprzodu“ przenosi się z ulicy Sławkowskiej 29 do domu przy **ul. Filipa 11** (I. piętro).Administracja „Naprzodu“ przenosi się z ul. Sławkowskiej 29 do domu przy **ul. Długiej 5** (sklep).

Dział inseratowy „Naprzodu“ pozostaje nadal w sklepie przy ul. Gołębiej 2.

Cztery dni!

Parlament zwołany jest na 10 października. Przed otwarciem parlamentu sejm musi zamknąć swoją sesję. Równocześnie bowiem z parlamentem sejm obradować nie może, gdyż znaczna liczba posłów sejmowych — między tymi przywódcy stronnictw — zasiada także w parlamencie i nie może być obecną równocześnie w Wiedniu i we Lwowie.

Pozostają więc sejmowi galicyjskiemu najwyżej 4 dni: czwartek, piątek, sobota i może jeszcze poniedziałek.

W tych czterech dniach ma sejm zakończyć obrady nad ustawą łowiecką, załatwić budżet i — reformę wyborczą. Dotąd niema nawet projektu reformy wyborczej, któryby mógł służyć za podstawę kompromisu między stronnictwami sejmowymi. W tych czterech dniach wymyśleć taki projekt, opracować go, przeprowadzić kompromis i załatwić reformę w komisji i w pełnym sejmie — to rzecz wprost niemożliwa.

Stało się zatem to, co jeszcze przed zebrańiem sejmowi wykrył bratni nasz dziennik lwowski „Głos“: na targach w sprawie reformy wyborczej upłynęła sesja sejmowa, targi te potrafiły mistrze intrygi politycznej przewlec tak długo, aż sesja dobiegła końca i reforma wyborcza pozostała niezakończona. Gdy „Głos“ lwowski doniósł, że taka intryga jest planowana, posypały się protesty oburzenia przeciw tej „insynuacji“ — tymczasem rzeczywistość okazała, że było to zupełną prawdą. Sejm się kończy, nie załatwiwszy reformy wyborczej.

Aby powstrzymać wybuch oburzenia opinii publicznej w kraju, starają się intryganci sejmowi jeszcze teraz hypnotyzować puszczaniem w świat wiadomością-

mi, że wystarają się o odroczenie zwołania parlamentu jeszcze o 10 dni, ażeby w tym czasie sejm mógł załatwić reformę wyborczą. Poinformowane jednak dzienniki wiedeńskie oświadczają, że nie można ani marzyć o tem, żeby rząd zgodził się na przedłużenie feryj parlamentarnych, tem bardziej, iż niema żadnej rękojmi, żeby sejm w tych dziesięciu dniach doszedł do jakiegoś kompromisu i reformę wyborczą załatwił. Wszystkie zatem tego rodzaju doniesienia są piaskiem dla zasypania ludziom oczu.

Faktem jest, że sejm ma tylko cztery dni czasu. Czyż w tych czterech dniach załatwi reformę wyborczą?

Przeciw chłopskiej krzywdzie.

Mowa tow. posła Szmigielskiego

wygłoszona w sejmie w dyskusji nad ustawą łowiecką dnia 30 września.

„Wysoki sejmie! Z naprężoną uwagą śledzi cały włościański lud naszego kraju, jaka ustawa łowiecka wyjdzie z pod uchwały tegoż sejmiku. Od szeregu lat, na wiecach i zgromadzeniach, w petycyach do wysokiego sejmiku, domagał się lud koniecznej zmiany obowiązującej obecnie ustawy łowieckiej. Ustawa ta, jakkolwiek zmieniona przed 10 laty niby to na lepszą, okazała się tak samo złą dla włościanstwa, jak i poprzednia. Włościanstwo to, jak dawniej, tak i teraz ponosi kolosalne szkody od zwierzyny i żadnej ochrony prawnej dla swej pracy nie ma, bo choć w ustawie istniały paragrafy o odszkodowaniach, to były w ten sposób skonstruowane, że władza, na nie się powołując, mogła dać mu jakiegokolwiek odszkodowanie, w dodatku nigdy ten poszkodowany nie mógł dojść swej krzywdy i należytego jej powetowania.

I gdy właśnie teraz nadeszło 255 petycji od włościan, domagających się ustanowienia zasady: „czyj grunt, tego zwierzyna“ — to komisja administracyjna nie uwzględniła ich i powiedziała wbrew przedłożeniu, że zwierzyna ta, przydybana na chłopskim gruncie i pasąca się na nim, ma należeć do kogo innego“.

Mowca w obszernym wywodzie przedstawia, na jakie ogromne szkody narażeni są chłopi.

„Wy, panowie, nie możecie uchwalać takiego prawa, które wystawiałoby na samowolę dzikich zwierząt pracę chłopską — pracę, z której on płaci podatki państwowe, krajowe, powiatowe i gminne! Panowie musicie wiedzieć o tem, że połowa, albo dwie trzecie części jego pracy idzie na podatki, a gdy ma jeszcze resztę majątku zniszczoną

przez dziczynę, to nie ma z czego wyżyć z dziećmi i całą rodziną“.

Mowca krytykuje ustawę, zdziera maskę z błudy szlacheckich prawodawców.

„Czemu ci panowie, którzy kodyfikują tę ustawę, tak boją się sądu? Dlaczego boicie się właściwych sądów, a oddajecie sprawę sądom polubownym, mianowanym przez pana starostę i przez obie strony? Jakkolwiek my nie mamy zbyt dużego zaufania do sądów cywilnych, to je jednak wolimy, niż takie sądy polubowne, gdzie poszkodowany ma tylko jednego rzecznika, a strona przeciwna dwu“.

Specjalny ustęp poświęca tow. Szmigielski osławionemu zarzutowi co do agitacji: „Panowie! Słyszeliśmy przedwczoraj z ust jednego posła, że wszystkie te narzekania chłopskie na krzywdy w gazetach, na zgromadzeniach, w petycyach, są tylko wynikiem „agitacji“. Tak jest! To wszystko jest następstwem agitacji! I jak długo wasze zajęcie, sarny i dziki będą chłopu robiły szkodę na polach, tak długo istnieć będzie ta agitacja, tak długo chłopci pisać będą do sejmiku petycje i skarżyć się na zgromadzeniach. Jeśli chłop nie cierpi, to i nie krzyczy, a gdy czuje ból i krzywdę, to musi protestować i agitować! (Brawa).“

A czy wy, panowie, jesteście zupełnie wolni od agitacji? Czyż wy nie agitujecie sami, lub za was wasi starostowie i inni najmici, przy wyborach, czy przy innych okazach? Otóż i nam wolno agitować i my musimy podnieść głos protestu, gdy nam rokrocznie wyrządzają milionowe szkody!“...

„A gdy wy ten lud w daleko słabszym stopniu chronicie, niż zajęcie i sarny, gdy nie dbacie o jego życie i zdrowie, a eksploatujecie go tak strasznie, że musi szukać ratunku w emigracji do Ameryki — to teraz przyszedł czas nareszcie, w którym z jego siłą musicie się liczyć. Ten lud, lud pracujący domaga się teraz szerszego prawa wyborczego i bądźcie przekonani, że on go sobie dobije i tu do was, do sejmiku przyjdzie! A jeśli wy teraz, kiedy musicie przecie dać to szersze prawo wyborcze, uchwalacie taką ustawę, chcąc nią utrwalić krzywdę chłopską i obwarować się na cały szereg lat, to chyba nad tem nie zastanawiacie się dobrze! Panowie, musicie te wyliczone postanowienia ustawy zmienić, a to nawet w waszym własnym interesie, aby ta nienawiść, która przeciwko wam przez tyle lat wzbierała, nieco zelżała.

Przed kilku dniami słyszeliśmy tutaj, jak wy płakaliście całem sercem przy podatku domowo-klasowym nad chłopem, że on musi od jednej chałupy płacić podatki — słyszeliśmy, jakżeście się chwaliли, że wy tylko bronicie tego chłopca tam w parlamencie.

czytania *) i umawiam się, że nazajutrz przyszedł mi krawca.

Niespostrzeżenie skradam się do lokalu, gdzie stoi beczka. Dotychczas niebezpieczeństwo tylko jedno: może nadejść ktokolwiek z dozorców i odkryć całą mechanikę. Stawiamy wartę.

* * *

Akt pierwszy: zapakowanie do beczki. Jest ona niewielka, trochę niższa, niż do pasa. Trzeba wleźć do niej i skurczyć się tak, by można było z góry nasypać 1/3 lub 1/2 arsyzna kapusty kiszzonej. Żeby się nie udusić, znajduje się w tej przestrzeni, gdzie leżę, tylko ubranie, które mam zabrać ze sobą po wyjściu. Nad głową przybijają grubą skórę, a na nią nałożą kiszzoną kapustę.

Wobec tego zaś, że w moim nowym pomieszkaniu powietrza mało, a i to będzie za trute przez kwas węglowy, zrobiono w dnie beczki dwie dziurki, a stamtąd przeprowadzono dwie rurki gumowe: jedną dla wciągania powietrza, a drugą dla wydychania. O mało co nie zrobiliśmy fatalnego błędu: chcieliśmy przeprowadzić jedną tylko rurkę, lecz doświadczenie pokazało, że wymiana powietrza nie może dość szybko następować i po 2—3 minutach zaczynasz się dusić. A podtrzymania działalności serca zabieram z sobą eter i wino, jakoteż wodę sodową.

Wlażem. Skurczyłem się w okropny sposób. Towarzysze jednak jeszcze cisną mi

*) Prowadziłem wspólnie z Sazonowem „bibliotekę“ więzienną. Tam też mieszkaliśmy we trzech, razem z Siłowem, zukiem.

Otóż dlaczego wy w tym sejmie, w tej ustawie nie pokazacie tego serca dla milionów tego ludu, jego krzywd i pracy?“

Listy z Rosji.

Petersburg, 29 września.

Wybory w kuryi włościańskiej. — Skład trzeciej Dumy. — Tow. Martow o umowach międzypartyjnych. — Lista kandydata socjalistów ludowych.

Coraz się bardziej wyjaśnia, iż opozycja odniosła zwycięstwo w kuryi włościańskiej (o robotniczej nie mówimy, gdyż z samego początku było jasne, że prawie wyłącznie zostaną wybrani przedstawiciele skrajnej lewicy). Charakterystycznym jest bardzo, iż nawet tak „par excellence“ czarnosecinną gubernia, jak osławiona kiszyniewska, dała prawie wyłącznie pełnomocników włościańskich z partji opozycyjnych. Według ostatnich danych, w 6 powiatach kiszyniewskiej gubernii wybrano 118 pełnomocników, z których tylko 5 stanowią zwolennicy prawicy.

O bojkocie w kuryi włościańskiej prawie nie nie słyhać, co stwierdza, iż wpływy partji socjalistów-rewolucjonistów, bojkotującej wybory, na wsi nie są zbyt wielkie. Co do trudników, którzy uchwalili bojkot fakultatywny, t. j. bojkotować tam, gdzie jest odpowiedni nastrój, widocznie musieli i oni zrezygnować z bojkotu. Wreszcie socjalnym demokratom udało się, według dotychczasowych niepełnych danych przeprowadzić 70 pełnomocników włościańskich.

Wobec dotychczasowych zwycięstw opozycji coraz częściej dają się słyszeć głosy, iż większość w trzeciej Dumie zdobędzie znów opozycja. Np. były profesor M. Stasiulewicz, kandydujący w Petersburgu z ramienia postępców, w rozmowie ze współpracownikiem gazety „Birż. Wied.“ wyraził się, iż według jego zdania skład trzeciej Dumy nie będzie mniej postępowym, niż drugiej. „Wielu postępców działaczy społecznych trafi zapewne do Dumy i pod flagą konserwatywną“.

Podobne zdanie wypowiedział również były poseł do Dumy pop Pietrow:

„Sądzę, że szanse opozycji są wielkie. Zdaje się, iż dla reakcji ta trzecia Duma będzie jeszcze niebezpieczniejszą (?), niż pierwsza i druga“.

Bądź co bądź, dotychczasowe zwycięstwa podnoszą ducha opozycji i coraz silniej odzywają się głosy, iż opozycja podczas wyborów powinna wystąpić zwartą lawiną, nie dzieląc się na odrębne partje. Jak wiadomo, ogólnopartyjna konferencja partji S. D., na której większość miał odłam „bolszewików“,

piersi. Rurki do ust! Ktoś naprędce ścisła rękę, ktoś całuje w głowę.

— No, żegnaj, kochany! Wszystko pójdzie dobrze, bądź spokojny!

Ponad głowę rozciągają skórę. Zrobiło się ciemno. Raptem przypominają:

— Talerza! O talerzu, do dyabła, zapomnieliście!

Przy wynoszeniu z więzienia dyżurujący dozorca mógł z ciekawości zleka wsunąć w kapustę swą ostrą szablę, a ponieważ skóra jest kłopotliwą ochroną, postanowiono tedy nałożyć na głowę hełm w postaci żelaznego talerza.

Przyniesiono talerz. Żywo przybijają towarzysze ćwiekami ku ścianom beczki skórę. Słyszę, jak szeptem ktoś mówi:

— Prędej, prędej!

Stukanie wreszcie ustało. Przeszło kilka chwil. Raptem rozległo się — trach, trach! — to sypią kapustę; skóra zaczyna opadać niżej i gnieść w głowę. Po mnie ciekłą lodową strugi słonej wody.

Wkrótce cały byłem mokry. Uwagę skupilem na uregulowanie oddechania.

Ostrożnie prostuję rurki, żeby się gdziekolwiek nie zgłębiły. Staram się oddychać równo, głęboko, a przedewszystkiem nie płać rurek, żeby wydechane powietrze nie wpuścić do rurki od wdechania i odwrotnie...

Ciemność zupełna. Niejasno dolatuje szept jakiś i szmer padającej kapusty.

— Zupełnie, jak ziemia na pokrywą trumny — przelatuje po głowie, ale przelatuje, nie zostawiając po sobie wrażeń.

(Ciąg dalszy nastąpi).

G. GERSZUNI.

Moja ucieczka.

3 (Z rosyjskiego).

Sądząc, iż dozorca nie zajrzy do beczki, liczyliśmy na psychologię człowieka, lub po prostu, dozorca: beczkę niesiemy do jego piwnicy, klucz u niego — czy nie jest obojętny, co znajduje się w beczce?

W nocy z czwartku na piątek człowiek nasz miał dostać się do podkopu, wyrznąć z dołu deski, lekko je umocować i nocować w podkopie.

Poranek jednak przyniósł zupełnie niespodziewaną komplikację — w nocy spadł pierwszy śnieg, który może zostawić nadzwyczaj niebezpieczne ślady. Postanowiliśmy jednak, że trzeba będzie iść, jeżeli tylko zewnątrz dadzą sygnał, że tam wszystko gotowe i w porządku.

Przez jakiś czas sygnał był niewyraźny. Przyzwyczajeni do najrozmaitszych przykrych niespodzianek, posmutnieliśmy już. Naturalnie, wszystko stracone.

Raptem komunikują: Sygnał „wszystko dobrze“; można więc zaczynać.

Nakoniec! Trzeba spieszyć! Wynieść beczkę z więzienia trzeba wtedy, gdy naczelnik spi, żeby nie wpadła mu w oczy, t. j. o ósmej lub o wpół do dziesiątej.

Ci, którzy bywali w więzieniach, wiedzą, ile trwogi i niepokoju odczuwają przed ucie-

czką wtajemniczeni towarzysze. Jakie różnorodne uczucia przeżywają i ci, którzy pozostają i ci, którzy uciekają! Bliscy, powiązani najściślejzymi węzłami, żegnają się prawie że bez żadnej nadziei spotkania się znowu kiedykolwiek. Odchodzący odczuwa tęsknotę i żal po pozostałych, których los nadomiar z konieczności musi się pogorszyć. Pozostających zaś niepokoi lęk i trwoga o wynik ucieczki. Nieudanie się — hańba! Nieudanie się grozi przywiezieniem z powrotem na katorgę pokaleczonego towarzysza, a nieraz nawet trupa.

W przeciągu dwóch miesięcy przeżyliśmy cztery pożegnania z towarzyszami. Cztery razy nasza ciasna rodzina przeżywała całą skomplikowaną gamę uczuć, połączonych z urządzaniem ucieczki, i cztery razy musieliśmy znowu powracać do życia więziennego, z którym pożegnaliśmy się byli na zawsze.

Najgorszym, oprócz naturalnie utraty wolności, jest ten niewysłowienie przykry stan duchowy, ogarniający człowieka po nieudanej ucieczce, z powodu konieczności powrotu do życia więziennego.

Teraz, prawie nie wierząc w wynik szczegółowy, postanowiliśmy już nie żegnać się — wogóle „nie brać poważnie“ tej piątej próby.

Tam, gdzie ma się odbywać napełnianie beczki, wszystko gotowe. Żeby nieobecność moja nie rzuciła się w oczy, idę do dyżurnego po konwój, gdyż mam przynieść drzewo do naszego pieca. Przynoszę drzewo — dozorca cały dzień będą pamiętali, że mnie widzieli. Starszemu dozorczy dają książkę do

postanowiła, by socjal-demokraci w pierwszym stadium wyborów wystąpili samodzielnie, a przy wyborach ścisłych (które mieć mogą miejsce tylko w kilku większych miastach) zawierać umowy, jednak tylko z partiami, stojącymi bardziej na lewo niż kadeci.

Jeden z przywódców odtłamu „mniejszości” tow. Martow wystąpił właśnie przed kilku dniami ze zdaniem, iż podobna taktyka, polecana przez konferencję, może mieć zgubne skutki dla opozycji.

Partya S. D. — zdaniem Martowa — pełniła błąd, starając się czynić z umów, zawieranych podczas wyborów ścisłych, kwestyę zasadniczą. Gdy podczas wyborów głównych S. D. występuje samodzielnie i oblicza w ten sposób swe siły, na dalszych stadiach kwestya umów staje się kwestyą li tylko taktyki. Wobec zaś tego, że może zająć taką sytuację, iż ani kadeci, ani lewica, idąc własną drogą, nie osiągną absolutnej przewagi nad prawicą, izolacyjna taktyka, polecana socjalnej demokracji przez konferencję, spowodować może w takich okolicznościach zwycięstwo prawicy. Żeby jednak nie łamać uchwał konferencji, tow. Martow poleca w tych wyjątkowych wypadkach usuwać przy wyborach ścisłych kandydatury własne, dając zwolennikom S. D. w ten sposób możliwość głosowania na kadetów — bez uciekania się do „umów”, wzbronionych przez konferencję.

Wobec uchwał konferencji S. D., projektowany antykadecki „blok lewicy” podczas wyborów głównych w Petersburgu upadł i każda z partij występuje oddzielnie. Socjaliści ludowi zamierzają nie tylko wystąpić ze ścisłej partyjną listą kandydatów, lecz nawet chcą w tej liście umieścić nazwiska osób, pociągniętych do odpowiedzialności sądowej w sprawach politycznych — w celu przeważnie demonstracyjnym.

Krajowa konferencja żydowskiej sekcji P. P. S. D.

Lwów, 30 września.

Dziś rozpoczęły się obrady konferencji żydowskiej sekcji P. P. S. D. w sali Metalców. Obecnych 47 delegatów z wszystkich większych miast kraju. Komitet wykonawczy P. P. S. D. reprezentuje tow. Daszyński, komitet obwodowy lwowski tow. Hankiewicz. Przewodniczą tow. Bretler (Kołomyja), Oesterreicher (Przemyśl), Salamander (Lwów); sekretarzu tow. Mischel (Kraków).

Imieniem komitetu obwodowego lwowskiego i ukraińskiej partii socjalno-demokratycznej powitał konferencję tow. Hankiewicz, imieniem komitetu wykonawczego tow. Daszyński.

Sprawozdanie komitetu centralnego sekcji referował tow. Korkes, poczem w dyskusji przemawiali tow.: Landes, Mandel, Schauder, Blum i Zetterbaum. Wniosek tow. Zetterbauma o udzielenie absolutoryum komitetowi centralnemu przyjęto wszystkimi głosami przeciw 3.

Popołudniowe obrady wypełnił referat tow. dra Zetterbauma: „Narodowość żydowska i kulturalna autonomia”, który wywołał zasadniczą, namiętą dyskusję, w której brali udział: tow. Orenstein, Blum, Badian, Ball, Ehrenman, Daszyński. Uchwalona rezolucja tow. Zetterbauma brzmi:

„I. Konferencja żydowskiej sekcji P. P. S. D. stwierdza, że proletaryat żydowski Galicji, zorganizowany w partii socjalno-demokratycznej, przyznaje swą przynależność do narodu żydowskiego i jest świadom swej narodowości.

II. Szczególne historyczne warunki kapitalizmu, który niezupełnie przez siebie pokonał feudalną ideologię posługuje się jako bronią przeciw walce emancypacyjnej proletariatu, uniemożliwiają jednak w obecnej fazie tejże walki oświadczenie się za rzeczywistniem kulturalnej autonomii narodu żydowskiego.

Konferencja oświadcza w szczególności: Zważywszy, że przy istniejących faktycznych różnicach wyznaniowych i rasowych między narodem żydowskim, a innymi narodami, rzeczywistniem żydowskiej autonomii, przyczyniłoby się do rozszerzenia wyznaniowych i rasowych nienawiści w szerokiej masach, stojących obecnie jeszcze zdala od socjalnej demokracji, a zarazem przeszkadzałoby i zagrażałoby walce klasowej,

zważywszy dalej, że przy teraźniejszej ekonomicznej strukturze żydowskiego narodu, rzeczywistniem narodowej autonomii oznaczałoby narażenie na szwank kulturalnych interesów liczebnie słabszego proletariatu, na korzyść klerykalnej żydowskiej burżuazji,

zważywszy również, że historyczny rozwój nie rozstrzygnął jeszcze kwestyi żydowskiego języka narodowego i że popieranie żydowskiej autonomii w obecnej dobie wtrąciłoby cały proletaryat w beznadziejną walkę z rozmaitemi partiami krajowymi, a zarazem z żydowskim mieszczaństwem, które oświadcza się bądź za językiem krajowym, bądź za hebrajskim,

zważywszy więc, że autonomia kulturalna byłaby obecnie raczej spełnieniem postulatów klerykalnych i nacyonalistycznych partij — śmiertelnych wrogów proletariatu, niżeli rzeczywistniem wolnościowych dążeń,

konferencja żydowska w obecnej fazie walki emancypacyjnej żydowskiego proletariatu nie może postawić postulatów autonomii kulturalnej.”

Dalsze obrady odroczone do dnia następnego.

Czas odnowić przedpłatę!

Szanownych Abonentów „Naprzodu” upraszamy o odnowienie prenumeraty na czwarty kwartał.

Zamiejscowi abonenci zechcą przesłać prenumeratę naszymi czekami pocztowymi (Nr 834.095).

Miejscowi abonenci mogą płacić albo w administracji, albo do rąk inkasenta, nie zaś roznosicielom.

Na skutek częstych reklamacyj, zwracamy uwagę Szan. Abonentów naszego pisma, że pieniądze, przesyłane czekiem, dochodzą nas na trzeci, a nieraz i na czwarty dzień dopiero. Dnia 5-go zaś każdego miesiąca wstrzymujemy wysyłkę „Naprzodu” tym, którzy do tego czasu prenumeraty nie uiszcili. Celem więc uniknięcia przerwy powyższej, jak również zbytnich reklamacyj, prosimy o regulowanie należności za prenumeratę z wczasem.

Prenumerata „Naprzodu” wynosi:

kwartalnie miesięcznie

w Krakowie bez doręczenia do domu . . . K 4:80 K 1:60

w Krakowie z doręczeniem i na prowincji z przesyłką pocztową . K 6:— K 2:—

Administracja „Naprzodu”.

Z sali sądowej.

Jeden ze sposobów wyboru Bujaka i Petelena. Donieśliśmy we wczorajszym numerze o rozprawach sądowych przeciw Dominikanowi Markolinowi Krukowi i znanej hyenie klerykalnej Stanisławowi Cudkowi. Ponieważ rozprawy te dały typowy obrazek, jakim sposobem odbywała się „agitacja” za Bujakiem w okręgu krakowskim i za Petelencem na Wesołej, przedstawimy zająścia, które ustalone zostały sądownie.

Na Prądniku Czerwonym ma krakowski konwent Dominikanów folwark, którym zarządza brat Markolin Kruk. Na folwarku tym panują jeszcze zasady z czasów pańszczyźnianych: robotnicy są tam „glebae adscripti” (przywiązani do roli), gdyż za pomieszkaniem w dominikańskich chatkach muszą odrabiać 1 dzień w tygodniu. Brat Kruk był naturalnie za Bujakiem, gdyż już z charakteru swego jako niby-zakonnik i niby-obszarnik nienawidzi „socjalew”. W jakim więc sposobie agitował za Bujakiem? Groził karami duchownymi, a wieształ kary ziemskie i — „robił cuda” z kartkami do głosowania.

Przedewszystkiem rozgłosił pomiędzy swymi najemnikami, których ten „sługa boży” nazywa: poddany, służącymi i mieszkańcami, że kto będzie głosował na Klemensiewicza, nie otrzyma rozgrzeszenia; dalej zagroził najemnikom swym wypowiedzeniem mieszkań czyli — co w tym wypadku na jedno wychodzi — pozbawieniem pracy i zarobku; po trzecie zabierał kartki wypełnione na Klemensiewicza i podsuwał kartki ze stampilią Bujaka.

Co do odmówienia rozgrzeszenia, stwierdziła to na pierwszemu rozprawie Franciszka Kwokowa, a na wczorajszej rozprawie już tego nie pamiętała; co do wypowiedzenia — stwierdzonem zostało, że Kruk groźbę tę wypowiedział wobec pracujących na pańskim polu żon najemników jego, żeby one pod tą groźbą „wplynęły” na swych mężów. Groźbę tę wykonał też wobec dwóch robotników: Stanisława Klimowskiego i Wincentego Kwietnia, z których pierwszy w służbie klasztornej stał się kaleką. Co do odbierania kartek, stwierdził Wincenty Kwietni pod przysięgą, że Kruk przyszedł do jego chaty, kazał sobie pokazać kartkę, a widząc, że zawiera nazwisko Klemensiewicza, skorzystał z chwilowej nieuwagi analfabety Kwietnia i podsunął mu kartkę na Bujaka.

Fakta te rozprawa udowodniła, a trybunał przyjął tylko fakt co do przemiany kartki za udowodniony i zasądził brata Kruka na 3 dni aresztu i na utratę praw wyborczych na 6 lat.

O samej rozprawie pisać nie chcemy z wiadomych powodów. Tyle tylko można zaznaczyć, że człowiekowi, który nie zatracił jeszcze uczucia prawa, włosy mogą stanąć na głowie na widok takiego poszukiwania prawa przez sędziów, prokuratora i adwokatów.

Druga rozprawa toczyła się przed tym samym trybunałem przeciw Stanisławowi Cudkowi. Był on, czem się na rozprawie pochwalił, obok Serkowskiego i Etgensa, najdzielniejszym agitatorom Petelencza na Wesołej, a główną kwaterę miał w „Gwieździe”.

Pracował on tak dzielnie, że — znowu jego własne słowa — socjaliści zagrozili mu w „Naprzodzie” obiciem. Jaką była jego „praca”, wykazała rozprawa.

Świadkowie Józef Laskowski i Karol Trepczyński zeznali pod przysięgą, że dnia 17 maja namówił ich niejaki Bielski, który, mimo że mieszkał na Grzegórkach, głosił kilka naciągów razy w straźnicy pożarnej na Petelencza, żeby poszli do „Gwieźdy”, gdzie „można co zarobić”. Laskowski i Trepczyński z ciekawości tam poszli, a Cudek dał Laskowskiemu legitymację jakiegoś stróża z ulicy Gertrudy wraz z kartką na Petelencza, oraz 1 K, żeby poszedł głosić. Trepczyńskiemu kartki dać nie chciał, gdyż — jak się wyraził — on jest za porządnie ubrany, aby mógł uchodzić za stróża. Rozumie się, że Laskowski głosił nie poszedł, tylko złożył papiery i judaszką koronę w komitecie partii socjalno-demokratycznej.

Cudek naturalnie wypierał się winy. On niewinny baranek, tylko socjaliści mają złość na niego. W tej obronie dzielnie sekundował mu adwokat dr Gertler, demokrat z obozu „N. Reformy”, który powołał szereg świadków, między innymi uznanego sądownie za niepoczytalnego Etgensa, na okoliczność, że Cudek z kartkami wyborczymi nie miał nic do czynienia.

Trybunał do tego wniosku się przychylił.

KRONIKA.

Kraków, 2 października.

Po demonstracji. Pomyliliśmy się i przeprasamy: „Słowo polskie” nie pominęło demonstracji partii socjalno-demokratycznej przed sejmem zupełnym milczeniem, owszem napisało o niej — w kilkunastowerszowej notatce schowanej w głębi kroniki brukowej, podobnie jak „Gazeta narodowa”. W „Narodówce” brukowy reporter zbył tę imponującą manifestację polityczną płaskimi „dowcipami”; „Słowo polskie” urządziło się jeszcze wygodniej: zadecydowało, że „demonstracja nie udała się zupełnie” i na tem koniec. Jeżeli „Słowo polskie” zapewnia, że służy sprawie sejmowej reformy wyborczej, to z tego widać, jak szczerze jej służy, skoro nie waha się stanąć w jednym rzędzie z najzagorzalszą przeciwniczką reformy „Narodówką”...

Nowiny krakowskie.

Rozprawa prasowa „Naprzodu”. Skutkiem sprzeciwu, wniesionego przez naszą redakcję przeciw konfiskacji numeru „Naprzodu” z 24 września b. r. za artykuł w sprawie zamachu na Skałona i aresztowania tow. Dobrodzickiej, — odbędzie się w piątek 4 b. m. o godz. 9 rano w sali nr 9 sądu krajowego karnego (I piętro) jawna rozprawa prasowa, na której tow. Daszyński bronić będzie skonfiskowanego artykułu.

Wielki Kraków. Wydział krajowy uchwalił przedłożyć sejmowi w bieżącej sesji projekt ustawy, uchwalony przez Radę m. Krakowa o przyłączenie do miasta Krakowa sąsiednich gmin i obszarów dworskich.

Ze spraw miejskich. Dnia 1 b. m. odbyło się posiedzenie sekcji III rady miasta. Sekcja zatwierdziła projekt regulaminu czyszczenia kominów i taryfę maksymalną należności za czyszczenie kominów oraz załawiła kilka wniosków w sprawach emerytalnych.

Z teatru miejskiego komunikują nam: W premierze sobotniej „Przemysł pani Warren” obsadę sztuki tworzą pp. Wysocka (pani Warren), Ordon (Vievie), Solski (pastor), Sosnowski (Praed), Zelwerowicz (sir Crofts), Leszczyński (Frank).

Losowanie przysięgłych do kadencji listopadowej odbyło się dziś w sądzie krajowym karnym. Wylosowani zostali jako przysięgli główni pp. Witold Bieńkowski, urzędnik Floryanki w Krakowie; Dawid Biacer, agent handlowy w Krakowie; Stanisław Cereha, właściciel realności w Krakowie; Adolf Ehrlich, właściciel realności i szklarz w Podgórzu; Abraham Meier Fallek, przemysłowiec w Wieliczce; Henryk recte Chaim Leib Finder, kupiec w Podgórzu; Karol Gasiński, przemysłowiec w Wieliczce; Leopold Gottlieb, artysta-malarz w Krakowie; Ferdynand Hoesick, literat w Krakowie; Artur Josefthal, zastępca rafinerii spirytusu w Krakowie; Józef Kalczyński, krawiec w Krakowie; Teodor Kotowicz, urzędnik banku krajowego w Krakowie; Stanisław Korczyński, urzędnik prywatny w Krakowie; Jan Kotulski, kupiec i rolnik w Prokocimie; Aleksy Kowalski, właściciel realności i budowniczy w Krakowie; Wincenty Kramarczyk, właściciel realności w Krakowie; Hirsch Landau, handlarz win w Podgórzu; Franciszek Lauer, właściciel realności w Krakowie; Wilhelm Mikuszewski, właściciel realności w Krakowie; Witold Morawski, właściciel drogueryi w Krakowie; Witold Piwnicki, artysta-malarz w Krakowie; Jan Pobudkiewicz, kupiec w Dębnikach; Józef Rakower, wł. handlu galant. w Krakowie; Franciszek Rosendorf, inżynier górniczy w Jaworznie; Adolf Ryglicki, wł. handlu korzen. w Krakowie; Bernard Selinger, kupiec w

Szczakowej; Józef Skwarczyński, krawiec w Krakowie; Baruch Springer, urzędnik pryw. w Krakowie; Ferdynand Targowski, wł. realn. w Krakowie; Karol Uznański, ślusarz w Krakowie; Adolf Werbel, wł. realn. w Podgórzu; Feliks Wollen, wł. dóbr w Czulicach; Karol Wołkowski, kupiec w Krakowie; Dr Gustaw Zaremba, lekarz w Krakowie; Józef Zielonacki, rentyer w Krakowie.

Jako zastępcy pp. Samuel Lebenheim, wł. realn. w Krakowie; Józef Licht, handlarz skór w Podgórzu; Tomasz Loch, kominiarz w Krakowie; Maryan Ogieński, kupiec w Krakowie; Franciszek Paprocki, murarz w Łobzowie; Schewach Prokocimer, wł. realn. w Krakowie; Konstanty Radziszowski, wł. realn. w Dębnikach; Bernard Willer, kupiec w Dębnikach; Wojciech Wójcik, wł. realn. w Krakowie.

Na stację ratunkową przywieziono wczoraj w nocy Jana Niedbałę z Radwanowic, który w bójce z parobczakami odniósł 8 głębokich ran na głowie.

Z fabryki tutek „Progress” żalą się na werk-mistrzynię Maryę Kostuch, która ma w obraźliwy sposób odzywać się do robotnic i traktować je w niemożliwy sposób. Zwracamy uwagę kogo należy, że robotnice nie zniosą dłużej takiego traktowania; póki czas radzimy p. Kostuch, aby zmieniła swe postępowanie.

Wyludzenie kaucyj przez rzekomego agenta. Od kilku dni kręcił się po Krakowie niejaki Aleksander Małachowski, podający się za pełnomocnika fabryki maszyn do pisania w Budapeszcie, mianując ludzi agentami do sprzedaży tych maszyn. Od nowozaangażowanych agentów pobierał kwoty rozmaite wysokości, mające być zabezpieczeniem maszyn, które agenci mieli otrzymać do sprzedaży. Oszust wyludził w ten sposób znaczną sumę, którą przetworzył w tutejszych restauracjach, poczem zbiegł. Zawiedzeni sprostregi, że zostali oszukani, rozpoczęli energiczne kroki za zbiegiem, wzywając do pomocy policję. Co raz to nowi poszkodowani zgłaszają się do dyrekcji policji.

Wykpięz. Policja aresztowała 50-letniego Władysława Bąkowskiego i 52-letniego Oswalda Jarschela w mieszkaniu przy ulicy Lubicz, którzy wyludzali datki, przedstawiając za weteranów z 1863 roku.

O fałszowanie monet. Przed trybunałem przysięgłych stał dziś 21-letni Józef Zielen, ślusarz z Korzennej, oskarżony o to, że w czasie od kwietnia do końca czerwca b. r. fałszował guldeny i 5-koronówki z cyny, ołowiu, antymonu i cynku, które to materiały zabierał z browaru w Zamościu, gdzie pracował jako palacz. Dnia 4 lipca na jarmarku w Bobowej oskarżony miał wymienić jakiejś kobiecie 20 K i dał jej 4 monety po 5 K, które się okazały fałszywymi. Na strychu domu, w którym Zielen mieszkał, znaleziono 23 fałszyfków, ale narzędzi nie znaleziono. Zielen, którego bronił dr Hesk, wypiera się winy, twierdząc, że fałszyfikaty ktoś mu podrzucił; świadkowie zaś nie poznają w nim człowieka, którego wyłapano w Bobowej. Na podstawie werdyktu przysięgłych został uwolniony.

— Repertuar teatru miejskiego w Krakowie.

Środa: „Cenzor moralności”, komedia w 3 aktach Ignacego Nikorowicza (ceny zwykłe).

Czwartek: „Szkoła”, sztuka w 4 aktach Z. Kaweckiego.

Piątek: „Cenzor moralności”, komedia w 3 aktach Ignacego Nikorowicza.

Sobota: „Przemysł pani Warren”, dramat w 4 aktach Bernarda Shaw’a (nowość).

Niedziela o godz. 3 po południu: „Piastowie”, sztuka w 4 aktach Jadw. Marciniowskiej (ceny znizowane do połowy); o godz. 7 wieczorem: „Szkoła”, sztuka w 4 aktach Z. Kaweckiego.

— Uniwersytet ludowy im. A. Mickiewicza, ul. Szewska 16, I. p.

Czytelnia pism otwarta od godz. 11—1 i od 4—9, w niedziele i święta od godz. 10—1 i od 4—9. Biblioteka otwarta od godz. 12—1 i od 4—9, w niedziele i święta od 10—1. Biuro otwarte od godz. 5—7 prócz niedziel i świąt. Archiwum społeczne.

Nowiny lwowskie.

O ruską demonstrację. W poniedziałek 30 z. m. odbyła się przed zwykłym trybunałem sądu krajowego rozprawa przeciwko ruskim akademikom: Janowi Geciowi, Zacharowi Teślukowi, Iwanowi Zdanowi i Józefowi Bezkowi o znaną demonstrację z 2 lutego b. r. przed gmachem sądu. Iwana Gecia skazano na 48 godzin aresztu z zamianą na grzywnę 6 K, resztę zaś na 5 dni aresztu z zamianą na grzywnę 15 K.

Zabity przez tramwaj elektryczny. W poniedziałek rano przejechał tramwaj elektryczny na ul. Łyczakowskiej robotnika Grzegorza Demeczyszyna, który z odniesionych ran umarł. Winę tego nieszczęśliwego wypadku ponosi przyjaciel Demeczyszyna, który z żartu pchnął go pod nadjeżdżający wóz, wskutek czego Demeczyszyn upadł na szynę.

Z kraju.

Nadużycia wyborcze w Ropczycach. Przed kilku tygodniami donieśliśmy o rozprawie przeciw woźnemu starostwa w Ropczycach, Janowi Kudli, o nadużycie wyborcze przez wręczanie wyborcom kartek, wypełnionych już nazwiskiem kandydata centrowego ks. Szczeklika. Rozprawa została odroczoną dla

przesłuchania starosty Napadiewicza z Ropczyc. Dnia 26 z. m. odbyła się więc ponowna rozprawa. Przesłuchano sekretarza starostwa Kozaczka, który płał się ciągle w swych zeznaniach. Starosta Napadiewicz na pytanie obrońcy tow. dra Bergenichta, czy wypiekanie kart odbyło się za jego wiedzą i wolą, odpowiedział, że co do wiedzy, to tak, że więc wiedział o tem, że popełniono nadużycia wyborcze w starostwie, ale co do woli odmówił odpowiedzi. Kudłę skazano na 15 koron grzywny.

Nowe gimnazjum zostanie otwarte w Trembowli.

Z zaboru rosyjskiego.

Kandydat prawicy z Warszawy. Z ramienia „monarchistów“, t. j. skrajnej prawicy, kandyduje w Warszawie nauczyciel Aleksiejew. Gdy zapytano go na zgromadzeniu przedwyborczem, jakie posiada zasługi wobec społeczeństwa rosyjskiego, by objąć tak ważną placówkę, odpowiedział, że wszystkie najbardziej sensacyjne (!?) mowy deputowanych z prawicy w drugiej Dumie (Kruszewana, Sazonowicz i t. d.), były układane przez niego.

P. P. S. na wsi. Przed sądem wojennym w Warszawie toczył się proces: Tomasza Tańskiego, Michała Deputata, Szczepana Nowaka, Jana Wasiła i Michała Sekuły, włościan z Żyżyna w powiecie puławskim o należenie do P. P. S., zorganizowanie strajku wśród leśników, zbieranie składek na partyę i werbowanie towarzyszy.

Tański, Deputat i Nowak zostali skazani z art. 126 k. k. na osiedlenie, Wasił zaś i Sekuła uniewinnieni. Z liczby oskarżonych tylko jeden Nowak był po raz pierwszy przed sądem za przestępstwo polityczne.

Za granicą! Dochód z paszportów zagranicznych za połowę sierpnia b. r. obliczony został na 10.523 rubli 50 kopiejek, czyli, że w ciągu 15 dni wydano przeszło 4500 paszportów.

Według list prawoborców Warszawy w kurii polskiej zapisano 69.854 prawoborców, w kurii rosyjskiej 3.655, czyli łącznie 73.509 osób, co stanowi 9.6% ogółu ludności miasta.

Z caratu.

Zwycięstwo socjalistów. Rozpoczęły się wybory w drugim stadium (wybory wyborców). W moskiewskiej gubernii wszyscy wyborcy z kurii robotniczej (9) socjalni demokraci.

Zbrojny pościg na Dnieprze. Wydział ochrony w Kijowie otrzymał był onegdaj wiadomość, jakoby prof. Łuczycy wynajął wspólnie z organizacją „Spilki“ parowiec na meeting, którego uczestnicy pojechali w dół Dniepru i w nocy mieli powrócić do Kijowa. Zmobilizowano natychmiast policję miejscową, stójkowych uzbrojono i o godzinie 1 minut 30 w nocy parowiec rządowy pod rozkazami jednego z pomocników kijowskiego wydziału ochrony popłynął z biegiem rzeki. Około godziny 4 zrana dojrzano parowiec, płynący w górę rzeki. Zatrzymano go natychmiast i policja z wszelkimi ostrożnościami weszła nań, lecz zamiast wiecu zastała wszystkich podróżnych, pogrążonych w głębokim śnie. Ponieważ informacje głosiły, że na parowcu ma być broń, policja krzyknęła „ręce do góry“. Na parowcu powstał nieopisany popłoch. Policja obeszła cały statek i rzeczywiście między podróżnymi znalazła prof. Łuczycy, powracającego statkiem do Kijowa. Parowiec, własność Towarzystwa żeglugi, siedzi z Ekaterynostawia. Między innymi jechali artyści trupy Sadowskiego i ich to, według wszelkiego prawdopodobieństwa, wzięto za uczestników tajemniczego wiecu. U wszystkich zrobiono zaraz rewizję, przejrano rzeczy, nie wszakże podejrzanego nie zdołano znaleźć. Policja zapisała pomimo tego wszystkich rewidowanych i wtedy dopiero opuściła parowiec. Jak się teraz okazało, powód do owego alarmu dał fakt następujący: w pobliżu Kaniowa niektórzy z podróżnych weszli na grób Szewczenki i zaśpiewali „Wieczną pamięć“. Władze kaniowskie zrobiły z tego coś nadzwyczajnego i w odpowiednim stylu wysłały alarmującą wiadomość do Kijowa.

Ze świata.

Przeciw podatkom od cukru. Z Wiednia donoszą: Zgromadzenie delegatów 58 korporacji restauratorów, cukierników, kawiarni i t. d. uchwaliło rezolucję, żądającą zniesienia podatku cukrowego i wybrało komitet, mający się tą sprawą zająć.

Z domu dla obłąkanych do więzienia. Rozprawa przeciw Franciszkowi Blecha w Wiedniu, który był oskarżony o zamordowanie urzędnika asekuracyjnego Hartmana w Lipsku, zakończyła się wczoraj wyrokiem sąsądzącym go na 20 lat więzienia. Blecha przepędził kilka lat w domu dla obłąkanych, symulując doskonale chorobę umysłową.

Odwadny sędzia. Rumunia, jako kraj gospodarczo zacofany, biedny, ciemny, z silnie zagnieżdżoną szlacheteczną — mimo swych pretensyj do europeizmu — przedstawia jaskinię azjatyckich gwałtów i nadużyć.

Czy kwestya chłopska, czy robotnicza, czy żydowska — wszystkie jednak brak wszel-

kich skrupułów ze strony sfer rządzących ujawniły.

Aż oto doczekały się te sfery słów publicznego napiętnowania ze strony, którą „warcholską“ nazwać nie mogą, gdyż... pierwszego prezydenta bukareszteńskiego sądu apelacyjnego Scurleta Popesco, który przed rozpoczęciem sesji z krzesła sędziowskiego zarzucił rządowi, co następuje: że dwóch sędziów, którzy oparli się rozkazom prefekta (starosty) Jarca, translokował i wreszcie spowodował ich dymisyę; że natomiast pozostał na stanowisku wspomnianego prefekta, mimo że — jak to stwierdził prokurator — bezprawnie przetrzymywał w więzieniu ludzi przez sąd uwolnionych (chłopów, aresztowanych podczas rozruchów agrarnych). Dalej oświadczył Popesco, iż podczas wyborów, będąc w komisji, przekonał się o fałszerstwach i terozie rządowym: widział kartki, numerowane dla kontroli i podstawianych ludzi, głosujących na cudze legitymacje. Wkońcu napiętnował Popesco postępowanie naczelnego prokuratora, który uczynił z siebie ślepe narzędzie rządu i między innymi zatuszował i sprawę nadużyć osławionego prefekta Jarca.

Burzliwe posiedzenie sejmiku bukowskińskiego.

Na wtorkowym posiedzeniu przyszło do burzliwych scen, gdy poseł Onciul zaatakował rząd krajowy, wydział krajowy i prasę. Poseł Onciul nazwał między innymi wicesekretarza krajowego dra Hostiusa złodziejem, który kwalifikuje się na ławę oskarżonych. W Izbie słowa te wywołały burzliwe protesty. Onciul wśród wrzawy kontynuował swe ataki. Gdy nazwał dziennikarzy bandą, wystąpili obecni w sejmie dziennikarze stanowczo przeciw temu tonowi mowy. Wśród wrzawy przyszło do czynnego starcia między Onciulem i naczelnym redaktorem „Czernowitzer Tagblatt“ Klügerem, który wysłał posłów Skedla i Tittingera jako sekundantów do Onciula. Wrzawa trwała przeszło pół godziny.

Sprostowanie urzędowe. Do Szanownej Redakcyi dziennika „Naprzód“ w Krakowie. Na żądanie c. i. k. sądu garnizonowego w Gyulafehérvár z dnia 28 września 1907 nr 702 G. G. upraszam Szanowną Redakcję na podstawie § 19 ust. pras. oświadczyć, że pod nazwą „Bójka między jednorocznikiem a kapitanem“ zamieszczono w nrze 253 dziennika „Naprzód“ z dnia 8 września 1907 o podanie w najbliższym numerze czasopisma „Naprzód“ następującego sprostowania:

Nie jest prawdą, aby w Szerdachy na Węgrzech podczas ćwiczeń 28 batalionu strzelców kapitan Kempa zgromił jednorocznego ochotnika Szabę za jakąś niewłaściwość w służbie, nie odpowiada też rzeczywistości, aby, gdy na to Szabo coś odpowiedział, ciął go kapitan szabłą, aby Szabo rzucił się wtedy na kapitana i ciężko zranił go bagnetem w brzuch, wreszcie aby obaj, to jest tak kapitan jak i jednorocznik walczyli ze śmiercią.

Natomiast wedle przeprowadzonych ze strony c. i. k. sądu garnizonowego w Gyulafehérvár dochodzeń, prawdziwym jest następujący stan rzeczy: W dniu 8 września 1907 roku przechodził kapitan 28 batalionu strzelców Koloman von Klempa bez szabli a tylko z laską w ręce przez główną ulicę w Szerdahely a usłyszawszy za sobą głośnie wygadywanie na oficerów polecił wygadyującym zatrzymać się, na co znów osoby te rzuciły się do ucieczki. Kapitan Klempa wówczas zastąpił jednemu z nich drogę i zobaczył przed sobą nieznanego mu do onego czasu rezerwowego żołnierza (Unterjäger) 28 batalionu strzelców z wyciągniętym bagnetem, wskutek czego chcąc się przed oczekiwany napadem obronić, uderzył go kilka razy laską po wyciągniętym ramieniu i głowie. Szabo został przy tej sposobności zraniony w oko i umknął, został jednak później przyaresztowany. Kapitan zranienia wcale nie odniósł. Kraków, dnia 30 września 1907. Ck. radca sądu kraj. wyż. i prokurator państwa: Doliński.

Powódź w Hiszpanii. Podczas ostatniej powodzi utonęło ogółem 65 osób, brak 29 osób.

B. GABRYELSKA, Kraków, kupuje, sprzedaje i najmuje — fortepiany, pianina, harmonie i **plano** — krajowe i zagraniczne nowe i przebrane — za gotówkę i na platy — bez zaliczki.

TELEGRAMY

z dnia 2 października.

Bierny opór kolejarzy.

Wiedeń. (Tel. wł.). Bierny opór na uprz. kolei państwowej i na kolei północno-zachodniej daje się już dotkliwie odczuwać. Wszystkie pociągi, a szczególnie towarowe, przychodzą i odchodzą z Wiednia ze znacznym spóźnieniem. Także na innych stacjach tych linii kolejowych ruch ogromnie ucierpiał.

Dziś zaczął się bierny opór także na linii Wiedeń-Aspang.

W Wiedniu dał się już dziś rano odczuć dotkliwy brak jarzyn i mleka, gdyż

odnośne pociągi z Węgier i Moraw przysły ze znacznym spóźnieniem.

Ze wszystkich stacji donoszą o powstającym wielkiem zamieszaniu. Stacje są zapchane wagonami.

W Pradze zaczął się ruch między robotnikami pracującymi nad utrzymaniem i naprawą toru. Gdyby oni przystąpili do strajku, ustałby cały ruch na przeźrzeni od Berna aż do Podmokłego (Bodenbach w Czechach).

Strajki.

Wiedeń. (Tel. wł.). Dziś zaczęły się układy między fabrykantami i robotnikami wyrobów cukierniczych. W wielkiej fabryce cukrów i zekolady Schmidta w Wiedniu wybuchł dziś strajk.

Zurych. (Tel. wł.). Wielka, od 100 lat istniejąca fabryka wyrobów metalowych firmy Esser wywaliła dziś robotników i zamknęła fabrykę. Przyczyną jest konflikt z robotnikami, żądającymi lepszych warunków.

Ugoda.

Budapeszt. Rokowania ugodowe zostały wczoraj po południu na nowo podjęte. W obradach brali udział ze strony austriackiej ministrowie: Beck, Korytowski, Derschatta i szef sekcji Sieghardt — ze strony węgierskiej ministrowie: Wekerle, Kossuth, Daranyi i sekretarz stanu Sztrenyi. Obrady trwały od godziny 3:30 do 7:45 wieczorem. Dziś o godzinie 10 przed południem będą rokowania kontynuowane. Wczoraj o godz. 7 wieczorem przybyli tu ministrowie Forzt i Auersperg, oraz szef sekcji Rössler.

Wojna w Marokko.

Casablanca. Agencja Havasa donosi: Wydaje się pewnem, iż wojska Mulej Hafida nie wyruszą na Casablanca; nie ulega też wątpliwości, że Mulej ma zamiary pokojowe. Poseł Regnault zawiadomił sultana, że przybędzie wkrótce do Rabat. Do Casablancy wracają powoli mieszkańcy.

Paryż. „Petit Parisien“ donosi, że rząd otrzymał wczoraj wiadomość z Casablancą, że wszystkie szczerpy są już gotowe złożyć broń i że wobec tego należy oczekiwać wkrótce zupełnej pacyfikacji. Jak dzienniki z Casablancą donoszą, otrzymał generał Drude wiadomość, że szczerpy, które się jeszcze nie poddały utworzyły mehallę i napadają na Francuzów, oraz walczą przeciw szczerpom, które się poddały. Te ostatnie szczerpy zwróciły się do generała Drude o pomoc.

Katastrofa kolejowa.

Bruksela. (Tel. wł.). Z powodu złego śpiecia oderwało się kilka wagonów pociągu towarowego i tocząc się w tył, wpadło na jadący za nimi pociąg towarowy. Trzech ludzi ze służby kolejowej zostało zabitych, kilku odniosło rany.

Z caratu.

Napady i bomby.

Odessa. (Pet. ag. tel.). Na ul. Pocztowej wystrzelał z rewolweru raniono właściciela hotelu Maślukowa, który odmówił anarchom (?) pieniędzy.

Tyflis. (Pet. ag. tel.). Dnia 29 z. m. do mieszkania kapitana Kałakazowa, u którego sześć osób grało w karty, weszło ośmiu ludzi. Powiedzieli oni, że są rewolucjonistami (?), pozamykali drzwi, położyli we drzwiach wejściowych dwie bomby, poczem zrabowali obecnym 700 rubli, zegarki itd. i zbiegli.

Perm. (Pet. ag. tel.). W domu Ledejszczykowa wybuchła bomba. Ledejszczykow i Bezsonow, którzy ją napełniali, ciężko zranieni.

Sebastopol. (Pet. ag. tel.). W mieszkaniu niejakiego Bogdanowa wykryto skład wydawnictw nielegalnych i materyały do wyrobów bomb, broń i mnóstwo nabojów.

Niżny Nowogród. (Pet. ag. tel.). We wsi Panice w powiecie gorbatowskim rzuciono bombę do koszar straży pieszej. Uszkodzono tylko okna, z ludzi nikt nie ucierpiał.

Sejm finlandzki.

Helsingfors. Komisja finansowa sejmiku finlandzkiego uchwaliła oświadczyć się za kredytem 20 milionów, żądanych na wojсковe cele Rosyi.

Przegląd społeczny.

Strajk w gazowni miejskiej we Lwowie zakończył się wczoraj w południe. Robotnicy wrócili do pracy, nie otrzymawszy żadnych ustępstw; przyrzeczono im tylko przedłożyć ich żądania Radzie miejskiej.

W taki sposób zakończył się klęską strajk przez klerykałów wywołany. Nie pomogła nawet protekcja arcybiskupa Bilczewskiego.

Zgromadzenie kolejarzy. W dniu 1 b. m. odbyło się w sali Związku stow. rob. w Krakowie zgromadzenie kolejarzy byłej kolei

północnej w sprawie wyborów do komisji personalnych i wydziału robotniczego. Tow. König (Mor. Ostrawa) i Kluczka (Kraków) przedstawili zgromadzonemu cele i znaczenie komisji personalnych, poczem przedstawiono listę kandydatów przez centralną organizację poleconych, za którymi zgromadzeni jednomyślnie się oświadczyli.

Od 17 lat w krakowskiej stacji pełni służbę lekarza kolejowego dr Eichhorn, który sobie zjednał zaufanie kolejarzy. Gdy obecnie dyrekcyja b. kolei północnej zamierza dra Eichhorna usunąć, a personal dotyczący przydzielić lekarzom dyrekcyi krakowskiej (Czer-nym, Zollom i t. p.), przeto zgromadzeni postanowili najenergiczniej temu się sprzeciwić i każdego narzuconego im lekarza z dyrekcyi krakowskiej, aż do skutku bojkotować.

Wiadomość o wybuchu biernego oporu na kolei północno-zachodniej i Towarzystwa kolei państwowej przyjęto z entuzjazmem, poczem przesłano towarzyszom-kierownikom następujący telegram:

„Zorganizowani kolejarze krakowscy zebrani na zgromadzeniu w dniu 1 b. m. solidaryzują się z wami w zupełności i gotowi każdej chwili poprzeć was moralnie i materyalnie; życzą pomyślnego wyniku walki“.

Ze stowarzyszeń i zgromadzeń.

*** Chór robotniczy w Krakowie.** Próby Chóru odbywają się regularnie we wtorki, czwartki i soboty o godz. 7½ wieczorem w lokalu przy ul. Podwał 12. I. p. Ze względu na koncert ludowy, który odbędzie się 3 listopada b. r., uprasza się wszystkich śpiewaków o liczne zapisywanie się do Chóru, gdyż później zgłaszający się nie będą mogli wziąć udziału w koncercie.

*** Baczność krawcy w Krakowie!** We czwartek 3 b. m. o godz. 8 wieczorem w Związku stow. rob. (Wiślna 5) odbędzie się druga konferencja krawców z pracowni Ciolkowskiego. Ze względu na ważność spraw, mających być omawianemi, upraszamy usilnie, aby wszyscy niezawodnie się stawili.

W poniedziałek 7 b. m. konferencja krawców z pracowni Kasenika.

*** Posiedzenie zarządu Związku stow. rob. w Krakowie** odbędzie się we środę 2 października o godzinie 7 wieczorem w lokalu własnym.

*** Baczność stolarze krakowscy!** We środę 2 października o godzinie 6½ wieczorem odbędzie się w lokalu Związku stow. rob. (Wiślna 5) poufne zgromadzenie. Na porządku dziennym sprawy bardzo ważne. Zarząd zaprasza wszystkich robotników stolarskich o punktualne przybycie.

*** Zabawę taneczną** urządza Stowarzyszenie robotników metalurgicznych w Krakowie w sobotę 5 października w lokalu Związku stow. rob. (ulica Wiślna 5). Program nader urozmaicony. Początek zabawy o godzinie 7 wieczorem. Wstęp 60 h. Bilety można wcześniej nabywać w Związku stow. rob. po cenie 50 h.

*** Towarzystwo Polaków pracujących w Monachium** znajduje się na Müllerstrasse pod nr 55 „Gasthaus zur Sendlingerthorquelle“. Zebrania odbywają się co niedzielę o godzinie 8-jej wieczorem.

Kursa telegraficzne.

Budapeszt, 2 października. Pszenica na październik 11.17 do 11.18. Pszenica na kwiecień 11.77 do 11.78. Żyto na październik 9.60 do 9.61. Żyto na kwiecień 10.21 do 10.22. Owies na październik 7.75 do 7.76. Owies na kwiecień 8.25 do 8.27. Kukurudza na maj 6.74 do 6.75. Rzepak na sierpień — do —. Wszystko za 50 kg.

Oferty mierne. Chęć kupna mierna. Usposobienie silne. Pogoda: niezmienniona.

Przepowiednia pogody.

Galicja zachodnia: Pochmurnie, mierne wiatry, dość ciepło.

NADESLANE.

(Za dział ten redakcyja nie odpowiada).

SCOTTA Emulsya

wywiera niesłychanie wzmacniający wpływ na cały organizm, lecz i wzmacnia płuca.

Kaszel i zaziębienia

żeby tam nie wiedzieć jak długo i uporczywie trwały, ustępują szybko po użyciu emulsyi SCOTTA. Nawet chorym na gruźlicę przynosi emulsya SCOTTA znaczną ulgę, a w razie wczesnego rozpoczęcia leczenia często bardzo zupełne i trwałe wyleczenie.

Cena oryginalnej flaszki 2 K 50 h. Do nabycia we wszystkich aptekach.

Germanista słuch. filozofii, udziela lekcji języka niemieckiego. — Adres: Dębni, Ogrodowa 110.

Zwracamy uwagę naszych czytelników na rubrykę „Drobne ogłoszenia“ w dziale inseratowym „Naprzodu“ i prosimy, by korzystali z tej rubryki przy różnych okazjach: czy to szukając lokatora na mieszkanie, czy też przy kupnie lub sprzedaży czegoś, przy poszukiwaniu pracy i t. p.



Prawdziwie tylko z powyższą marką, rybakiem, jako pewną oznaką wyrobu SCOTTA.

Za treść ogłoszeń Redakcja nie przyjmuje żadnej odpowiedzialności.

Ceny ogłoszeń w nagłówku.

Drobne ogłoszenia

Za anons w „Drobnym ogłoszeniach” odpowiadamy na każde słowo 6 hal., tytuł 20 hal.

Wyborowe

i kuracyjne winogrona szlachetnych gatunków 5 kg. koszyk pocztowy 2-50 K, wielkie morele 3 K wysyłają Rottmann & Keller, Weingarten-Kultur Kiskunhalas (Ungarn). 570

Pomadki

mieszane 1/2 kg. 1 K. 20 h. Herbatniki 1/2 kg. 1 K. 20 h. Karmelki nadziew. 1/2 kg. 1 K. Ciasta 6 h. Codziennie świeże. Poleca fabryka wyrobów cukierniczych Poselska 15, prowadzona pod osobistym kierunkiem Romualda Pieczarki. 368

Flirt towarzyski

czyli 1000 pytań i odpowiedzi na 50 kartonach w ozdobnym futerale cena 1 kor. z przesyłką 1 kor. 10 h. A. Staudacher i Sp. księgarnia w Stanisławowie. Na składzie w każdej księgarni. 562

Rowery

ang. fabryki „Standart” nowe z wolnobiemem 115 K, z gwarancją na 2 lata. Używane w dobrym stanie 40—60 K, damskie 50 K. Sprzedaż za gotówkę po otrzymaniu 15 K z adatką. St. Rundbakin, Wiedeń, IX., Grunetorgasse 23. 575

Solycytator

rutynowany adwokat z długoletnią praktyką oraz dobrym tabularzystą i koncepcistą poszukuje posady od 15 października. Zgłoszenia i warunki pod „Solycytator” poście restante Tarnopol. 587

Zastępców

prowizyjnych do sprzedaży artykułu spożywczego bardzo pokupnego, poszukuje dom eksportowy. Zgłoszenia pod „Naturwein 100” Budapest. Hauptpostrestante. 601

Antracytu

i koksu dostarcza szybko N. Katner w Podwoleczyskach. 544

Pokój umeblowany

z osobnym wejściem i gazowym oświetleniem do wynajęcia zaraz ul. Koletek 5, II piętro, drzwi na prawo. 633

Fortepiany i pianina

nowe i przegrane do sprzedania i wynajęcia ul. Dominikańska Nr. 1, II piętro. STANISŁAW BORON.

Tanio nabyć można
w nowo otworzonym**„DOROTEUM”**

we Lwowie, przy ulicy Szajnochy (róg sykstuskiej).

następujące przez Sz. Państwo oddane przedmioty:

kilka jadalni i sypialni,
2 kanarki,
2 konie,kilka wózków i powozów,
15 dywanów perskich,
2 biurka amerykańskie,
kilka kufków,7 pianin i pianoli,
kilka wózków i wanien,
stoły, krzesła i garnitur salony,portyery, chodniki, firanki,
broń, szable,
zegary ściennie zegarkikieszonkowe,obrazy i stare monety,
kompletne urządzenia dla modniarki,
blacharza i cukierni,lampy stojące i wiszące,
łóżka, sofy i otomany,
kilka kredensów, karniszów i szafdo bibliotek,
starożytnie książki,
20 domów, 8 wielkich majątków,
4 konie, kilka domów i willi naprovincyi,
4 maszyny do szycia,
uprząż na konie,
3 siodła męskie i 2 damskie,
ozdoby złote i srebrne,
klejnoty,Bielizna dla pań, pomiędzy tą i małą
wyprawą, składająca się:
z koszul damskich, kaftaników i in-nych drobiazgów,
6 sztuk płótna,
rogi, trofea i torby myśliwskie,
dywany, dywaniki,
damskie suknie jedwabne,
futra, serwisy, meble z drzewa i żelaza,porcelany,
2 sypialnie mahoniowe,
1 motocykl „Puch” o sile 3 1/2 HP,
kilka garniturów salony,rozmaite antyki,
kilka wieprzów,
kilka krów.

Nasze „Doroteum” kupuje i sprzedaje pośredniczy we wszystkim.

Wiadomość dla prowincyi udziela się za nadesłaniem marki 20 gr.

Należymy do pierwszych domów towarowych w Monarchii, mamy wielkie hale okazyjne dla mebli, własne stajnie, własne hale do przechowywania mebli, fortepianów, wozów i wszelkich urządzeń domowych.

Zarząd

„Doroteum”
we Lwowie. 504**!!! Nie należy zapominać !!!**
iż przy zakupie znanego środka przeciwreumatycznego**ICHTYOMENTHOL**trzeba dokładnie baczyć na nienaruszoną plombę, oryginalne prawnie chronione opakowanie i na firmę **Aptekarza Szymona Edelmana w Bohorodczanach.**

Znakomite działanie uśmierzające i kojące przeciw reumatyzmowi, gośćcowi, nerwobólom i tym podobnym pokrewnym dolegliwościom dały Ichtymentholowi ogólną sławę i ogromną wziętość, czego najlepszym dowodem przeszło:

10.000 podziękowań i blisko 1000 atestów lekarskich.

Cena flaszki oryginalnej z opisem użycia 1 koronę.

Główny skład wysyłkowy prawdziwego Ichtymentholu

Apteka Edelmana w Bohorodczanach Nr 366.

Począć wysłać się najmniej 2 (dwie) flaszki. Przy zakupie (zamówieniu) 10 flaszek na raz wysłać się franko bez dalszych kosztów za koron dziesięć (10 kor.).

Pensjonat „Ukraina”

Kraków, Karmelicka 40, poleca pokoje umeblowane z całkowitem utrzymaniem na czas dłuższy lub krótszy. — Łazienka w domu. Tamże wydaje się obiady i kolacje na miejscu lub na miasto.

Ćwierć funta za 18 ct.**Znakomitej kawy**

poleca handel pod firmą

Wojciech Olszowski

Kraków, mały Rynek róg ul. Szpitalnej. 461

Wszelkie naprawy maszyn do szycia wykonuje. Wielki skład części maszynowych. Ceny najtańsze.**L. Niemetz**Mechanik 617
Kraków, ul. Szewska l. 2.**Skład fortepianów**

i pianin nowych i przegranych najtańiej sprzedaje i WYPOŻYCZA. 547

Strojenie i reparacje przyjmuje Zygmunt Raba, ul. św. Jana l. 13.

Znana firma krajowa

N. Trauma Syn

otwiera w październiku w Krakowie przy ul. Dietla 46

specjalny skład**Wód****mineralnych naturalnych**

zaopatrzony w świeże wody, wszelkie sole do kąpiel i tuł, sprowadzone bezpośrednio od zarządców źródeł. 625

Budzik z dzwonem wieżowymnajlepszej jakości, raz na 30 godzin naciągany z do-
nośnym dzwonem, rama okrągła, gładko politurowana, 30 cm. średnicy, cyferblat ze szkłem, 3 połączone brzo-
zowe wagi, 3-letnia pisownia gwarancyjna.

tylko K 660

Tensam

się w nocy cyferblatem K 7-20. Niema ryzyka! Dowolna wymiana lub zwrot pieniędzy. Wysyła za zaliczką lub poprzedniemu nadesłaniem należytości przez pierwszą fabrykę zegarków w Brux

597

HANNS KONRAD

c. i k. nadworny dostawca w Brux Nr 658 (Czechy). Bogato ilust. polski cennik z 3000 rycinami na żądanie darmo i opłatnie.

„LE FERMENT”, Kraków, ul. Podwale l. 5

Wyłączne zastępstwo na całą Austryę. 75

Wyrób mleka i fermentu płynnego za pomocą „Laktobacylin” według metody dra Mlecznikowa, profesora instytutu Pasteura w Paryżu. — Sprzedaż tych wyrobów oraz laktobacylin w proszkach i w pastylkach. — Broszury i wyjaśnienia traktujące o działaniu na zdrowie tego środka dyetetycznego na żądanie darmo i opłatnie.

**Tylko krótki czas!**

Za tę cenę jeszcze nie było!

Ozdoba każdego pokoju przy zwinięciu fabryki udało mi się kupić tanio 10.000 dywanów na ściany i 11.000 dywaników przed łóżka, dywan ścienny z szenillii

tak, że jestem w możności wspaniały równy na obydwu stronach, w pięknych barwach prawdziwych 100 cm szer., 200 cm dług., czarujące wzory: lwy, psy, sarny, łabędzie, pawie, jelenie — kwiaty, za pobraniem po zł. 2-80 (k. 5-60) wysłać. Szczególnie polecenia godnym dla pokoi wilgotnych, ponieważ dywan jest tak grubym, że wilgoć nie przeniknie. Piękne dywaniki przed łóżka tylko 80 ct. za sztukę. Pierwszy morawski dom wysyłkowy towarów: JULIUSZ HOITASCH, Göding Nr. 34 (Morawa). Tysiące podziękowań i ponownych zamówień są do przejrzenia. Nieodpowiedni towar bez trudności przyjmuję napowrót i zwracam pieniądze.

Do Pana Hoitasa w Göding. Z przysłanych mi dywanów jestem w wysokim stopniu zadowolony i serdecznie Panu dziękuję. Proszę jeszcze o przysłanie za zaliczką 2-ch dywanów ściennych; będę je wszędzie polecał. 35

Z poważaniem WOLF KANDEL, właściciel dóbr. Spas, p. Kamionka Strumiłowa 30/1 1907.

Protokołowana firma

Założona 1884 r.

Marek Feuerstein

skład maszyn rolniczych, do szycia i pomocniczych dla rękodzielników

Lwów, ul. Grodecka L. 59 (we własnym domu)

poleca wszelkie maszyny rolnicze, maszyny do szycia i robót peńcoszkowych. Maszyny i narzędzia pomocnicze dla ślusarzy, kowali, blacharzy, piekarzy, masarzy, oraz urządzeń dla pralni.

Rowery, sikawki ogniowe i kasy ogniowatwałe po cenach przystępnych. — Ulgi w spłatach. Cenniki na żądanie darmo i opłatnie. Telefon Nr. 756. 423

**DO AMERYKI**

pospiesznym okrętem w 6 dniach pocztowym okrętem w 8—9 dniach

PREZ Z WYZYSKIEM!

Żądajcie pouczenia tylko od

B. Karlsberga Hamburg
Ferdinandstrasse 15.**ZOFIA BIESIADECKA**
.....OSWIECIM.....Przez Wykła
c. k. Namieszczone
koncesyjowane
Biuro podróży
Zofii Biesiadckiej
Oświęcim (dworzec)
sprzedaje bilety okrętowe do Ameryki
I, II i III kl. dla par statków pocztowych oraz bilety kolejowe i kolei północno-amerykańskich we wszystkich kierunkach. Ceny ściśle według taryf okrętowych i kolejowych. Bilety okrętowe do Kanady i bilety kolejowe kanadyjskie. Prospekt darmowy i opłatny.**Wszyscy są zdania****Amor**

jest najlepszym środkiem do czyszczenia metalu. Wszędzie do nabycia. Fabryka Luboszyński i Co., Berlin SW 19.

„THE GRESHAM”

Towarzystwo ubezpieczeń na życie w Londynie

zostające pod kontrolą rządu austriackiego i angielskiego.

Depozyt Towarzystwa przy c. k. państwie. Centralne Księgo Wiednia jako gwarancja dla ubezpieczonych w Austrii wynosi

koron 33,743.421-70.

Wyciąg ze sprawozdania przedłożonego dnia 17 maja 1906

Walnemu Zgromadzeniu w Londynie.

1. Ogólne dochody w roku 1905 . . . Kor. 32,677,680
2. Ogólny stan czynny z 31 grudnia 1905 . . . 223,817,089
3. Wypłacone polisy . . . 515,093,654
4. Ogólna nadwyżka z 31 grudnia 1905 . . . 7,223,280

Użyte nadwyżki:

Udział w zysku ubezpieczonych . . . 5,295,845
Dywidenda i odsetki . . . 728,675
Dalsza rezerwa na wypadek zniżenia stopy procentowej . . . 1,200,000
Kor. 7,223,280

Nowe taryfy z korzystnymi kombinacjami (ubezpieczenie życie, starość i dzieci) przesyła się darmo i opłatnie.

Filia dla Austrii: Wiedeń I., Giselstrasse Nr. 1.

Generalna Agencja w Krakowie: ul. Grodzka 29, I. piętro.

Przyjmuje się chętnie pod korzystnymi warunkami takie osoby, które jako akwizytorzy do przyjmowania ubezpieczeń na życie nadawałyby się.

Proszę zawsze żądać wyrobu krajowego

Munka oszczędzające, jędrne mydło

z „nosorożcem” lub „kosa”

z pierwszej galicyjskiej parowej Fabryki mydła **SZYMONA MUNKI W ŻYWCU.**

(Założonej w roku 1846).

Próbki i cenniki darmo.

ZAKŁAD
Wodoleczniczy
o SANATORYUM
Spec. chor. nerwowych
Dra B. Kupczyka
Kraków
ul. Szujskiego L. 11.
Telefon 695.

Wodolecznictwo, parna, gorące kąpiele powietrzne ogólne i miejscowe, kąpiele świetlno-elektryczne ogólne i miejscowe, kąpiele nasycone ciekłym kwasem węglowym (nauheimskie), natryski elektryczne, sztuczne kąpiele mineralne, ciepłe wanny. — Elektryczne kąpiele wszelkiego rodzaju. Masaż ręczny, wibracyjny, elektryczny. Leczenie dyetetyczne, tucze. — Pokoje dla chorych. Oświetlenie elektryczne. Okłady mułowe Fango.

Wskazania:

Choroby układu nerwowego, żołądka i jelit, reumatyzm, niedokrewność, osłabienie ogólne, otyłość, skaza mocznicowa, cukrzyca. Choroby serca i naczyń krwionośnych.